

生意人叢刊(26)

發揮你的創造力

峻才 編譯



生意人叢刊 26

阿萊克斯·奧斯本著
峻才編譯

發揮你的創造力

國家出版社印行

特價新台幣壹佰肆拾元正

生意人叢刊 26

特價新台幣壹佰肆拾元正

發揮你的創造力

有著作權
不准翻印

著者：阿萊克斯·奧斯本
編譯者：林峻
發行人：林峻
總編輯：林峻
出版者：國家出版社
發行所：國家書店有限公司
郵撥帳戶：一〇四八〇一號
總公司：台北市新生南路一段二六之八號三樓
電話：三九一二四二五・三九一四二六一
三九二六七四八・三九二六七四九
發行部：台北市濟南路二段卅一之六號二樓
電話：三九一七九一八・三九二六七四八
印刷所：嘉信印刷廠

中華民國六十八年二月出版

行政院新聞局出版字號第陸叁貳號

「生意人叢刊」序

這是一個工商業大放異彩的時代，同時也是一個知識爆發的時代。

我們由農業社會，邁進了工業社會，經濟結構型態，與社會組織樣貌，都發生了巨大的變化。不可否認的事實表明出來，今天工商界的從業人員，對國家、社會以及對整個世界而言，已成為舉足輕重的角色了。

古人曾說：「學而優則仕。」在從前古老時代，似乎祇有從政為官，才需要學問。如今則不盡然，學問的領域，遠較曩昔為大，而學術的分類，也比以往細密，政治固然是一門高深學問，其他各行各業，也同樣需要專門學識，要想在一行中出人頭地，除了成為這行的專家外，還得要具備種種常識，保持一副敏銳的探求新知的眼光，才不致和學術脫節，才配合得上這個飛躍時代的脚步，向前邁進。我們有鑒於此，爰有「生意人叢刊」之發行，期能對工商界人士提供一些有價值的讀物，俾在當前這個競爭劇烈的時代，掌握成功之鑰，創造出更輝煌的事業，是為至願。

中華民國六十五年光復節

國家出版社編輯委員會謹識

序言

十年前，有一家大雜誌社的總編輯招待我午餐，因為我經常投稿於該雜誌，可是與總編輯見面却是頭一回。爲了消除第一次見面的不自在，他問我：「奧斯本先生，您的興趣是什麼？」

「想像力」我這麼回答。他沉默片刻之後，就在信封背面寫下：「興趣：想像力！」然後對我說：

「奧斯本先生，我想建議你以想像力爲主題寫一本書，這些年來，沒有一個主題能比「想像力」更令人們渴望知道創造的了。請你下一番工夫去完成它吧！」

他的這番話，便是本書的催生劑。

我在大學裏會取得應用心理學的學生資格，後來就將我的大半生都奉獻給廣告心理學方面，可是從來不自以爲是心理學家，也不會有寫一本心理學方面的書籍的打算。所以在本書中，難免會有些牽強之處，例如：將純學術性的概念，以自己所想的方式來解釋；另外，我雖然也認爲想像力是人的身

心機能當中不可或缺的部分，但爲了要使讀者易於瞭解，所以在提到「想像力」（創造力）時，遂將之視爲一個實體。

在本書中經常出現「頭腦的狂嘯」（Brain Storm），關於此一用語，還會在第三十三章內做一詳細說明，現在先將它做一簡單介紹。所謂「頭腦的狂嘯」是少數人花費大約一小時的時間，爲了發揮創造性的想像力，而舉行的一種會議——爲了一個特定的問題而互相提出構想的會議。

在過去的十年間，我爲了蒐集資料和徵詢意見，曾經與幾百個人接觸過，也涉獵了許多書籍，而獲得了不少可供參考的資料。現在對於曾接見過我的人，和我所參考過的書籍的作者，均深表由衷的感激。

阿萊克斯·奧斯本

譯序

阿萊克斯·奧斯本 (Alex Osborn) 所著的「發揮你的創造力」(Your Creative Power) 一書在美國出版時，曾掀起過一陣浪潮，竟使得「操縱者」、「平坦的路」的作者列爾·卡納依感嘆的說：「我深感遺憾的是，不能在我工作之前就讀到此書，這本書應被採用為國內大學的教科書。」活躍於實業界的一位著名的經營顧問曾說過：「這本書是所有的藏書中最好的一本，我一讀完此書，便決定將它推薦給教育工作者、著作家、業務員、廣告事業人員等，看完第二次之後，我又決定推薦給全世界的人。」另外還有一位心理學家明言：「偉大而有用的書，最好早點出版，以使十八歲到九十歲的人都能閱讀。」一般人也許很難想像到許多女性寄來的讚美信上說：「告訴身為母親或妻子的女性，這本書可以帶來利益和成功的創造性生活方式。」「這本書實在感人，奉勸所有的女性都要一讀。」從以上這些例子看來，讀者當不難瞭解此書的偉大了。像「發揮你的創造力」這樣老少咸宜，普遍受到讚賞的書，實在是難找啊！

此書吸引人的地方，完全在於每一頁都充滿了刺激想像力的話。如果爲了一個構想，而絞盡三星期的腦汁，一旦讀完了這本書，竟能在兩小時內順利地產生二十八个構想的話，那也不足爲奇。所有的人都公認想像力在私人生活或團體生活中的重要性，而此書正是第一本啓發這種新觀念的書。

最後簡單的介紹一下原作者。奧斯本從漢米爾頓大學畢業後，曾經從事過教師、報導員、雜誌投稿者、銀行辦事員等工作，他是一個不願依靠他人，獨斷獨行的人。由於他的努力，終於成爲美國大廣告公司（BBDO）的董事長，顯赫一時。他寫此書的目的，在序文中已言之甚詳。他以經營者、教育家、慈善事業家、公民運動領導者、著作家，以及業餘畫家的聲譽，廣受社會人士的信賴與仰慕；雖然現在他已作古，但其著作依舊爲人們帶來無窮的裨益。

譯者衷心的期待那些因爲不知活用想像力，而致埋沒了創造力的人，和那些想使自己創造力更加豐富的人，能夠廣泛的喜愛此書，這也就是譯者翻譯此書的目的。

目錄

序言

譯序

第一章	阿拉丁的神燈閃亮至今.....	一
第二章	報酬極大的創造性努力.....	九
第三章	誰都擁有創造力.....	一七
第四章	創造力與教育、年齡無關.....	二四
第五章	創造力無須選擇地點.....	三三
第六章	想像力的種類.....	四一
第七章	創造性想像力的種類.....	四六
第八章	裝在創造力神燈中的油料.....	五四

發揮你的創造力

二

第九章	聯想力——聯結記憶和想像·····	六一
第十章	推進創造力的感情力量·····	七一
第十一章	有意志的地方便有構想·····	七九
第十二章	判斷力有時會扼殺想像力·····	九〇
第十三章	不要減損你的創造力·····	九九
第十四章	創造性的努力是需要讚賞的·····	一〇六
第十五章	接受創造力的訓練是快樂的·····	一一五
第十六章	下定決心·····	一二三
第十七章	決定目標·····	一三一
第十八章	分析和事實並進·····	一四一
第十九章	試驗方案·····	一五二
第二十章	擴展用途·····	一六一
第二十一章	借用與翻版·····	一七一
第二十二章	嘗試變化·····	一八三
第二十三章	擴大·····	一九四

第二十四章	縮小	二〇三
第二十五章	交換嘗試	二一四
第二十六章	交換嘗試後再調整	二二三
第二十七章	嘗試相反的構想	二三二
第二十八章	組合的構想	二四三
第二十九章	坦然鬆弛心情	二五一
第三十章	幸運女神的微笑	二六〇
第三十一章	構想建立於構想之上	二六九
第三十二章	團體的成就	二七九
第三十三章	成立創造性的構想團體	二九二
第三十四章	提案制度	三〇五
第三十五章	創造性的力量	三一三
第三十六章	領導方面的創造力	三二五
第三十七章	科學領域中的創造力	三三四
第三十八章	教育界的展望	三四七

第一章 阿拉丁的神燈閃亮至今

「很抱歉！你被革職了！……」

某個星期六的深夜，我突然遭到失業的命運。

水牛城時報的總編輯吉姆·史塔克，對我做了這樣的宣判！然而，他是位仁慈的人，所以，又安慰我說：

「你該瞭解，這件事我也很難啓齒！只因諾曼·麥克先生從歐洲回國後，認為社會部的人事開銷太大，才決定解僱你們服務時間最短的三個人。……」

我垂頭喪氣地回到位於貧民窟的住所。爲了支付房租，晚上我還得在某社區兼個家教。

如今想來，聆聽判決時的情景，彷彿隔了一世紀般的遙遠，可是，到現在我還能清楚地記得，自

已頹喪地穿越工廠、倉庫林立，寂靜無人的街道回家時，那種孤立無援的心情！爲了賺取學費，我必須不停地工作，以後我該怎麼辦呢？那天晚上，我輾轉反側，難以成眠，窗外鐵道的轉轍器，不時地發出刺耳的聲音，當我剛進入朦朧狀態，就聽到火車的咆哮聲，彷彿在嘲笑道——「沒出息的傢伙！」

對一個二十一歲的青年來說，這次的解僱是個很大的打擊！可是，現在回想起來，那只是人生必經的磨練，也是難免的社會經歷。這些暫且不提，且說次日我拿着自己所做的報導剪輯，去見一家報社人事部的負責人。當我請求職位時，他問我有無經驗，我照實答道：

「只有三個月！不過，無論如何，請您看看我所做的報導的剪輯！」

這位名叫史提夫·阿瓦茲的負責人，相當和藹可親，他瀏覽了一遍我的剪輯說：

「唔！你的文筆還不太老練！不過，現在剛好有個缺，擔任警局的長駐記者強尼·荷斯坦請病假，就讓你代理他兩、三個禮拜吧！雖然我對你不太放心，可是，你的報導似乎還頗有構想，我就在你身上下個賭注吧！……」

史提夫的話，給了我不少啓示，此後，我的思想一直朝這個方向發展。以往，無論是在大學裏，或是在其他地方，都沒有人提醒過我——構想所具有的价值。現在我才瞭解想像力對於成功的影響！那天晚上，我自言自語道：

「既然構想如此可貴，我應該在這方面多下點功夫！電子軍有所謂日行一善，我也要規定自己，每天要有一項新的構想。……」

從此以後，我便以想像為日常的嗜好。

自我從事新聞業以來，工作一直和廣告有關，換言之，我是靠構想來吃飯的！如今，我已成為大公司的董事長，手下有二千七百多名員工，其實，他們中間有許多人才遠超過我，我所以能成功的原因，完全在不斷地致力於創造而已！那些曾與我共事的人，一定能證明我是如何地提高自己的創造力。但是，本書的主旨，並不是在敘述我個人創造力的演進，而是記述我身為指導者，所發揮的作用！我曾啓發不少人，活用其想像力，也希望這些經驗，能對各位有所裨益。

2

自從我對創造性的工作產生興趣以後，在三十五年間，曾遇到不少使我信心動搖的事。知識分子嘲笑我們這種人是「怪物」、「狂人」、「標新立異者」，學者們也認為此種創造的構想一文不值，而不屑一顧。

在大學裏，對創造的精神並不重視，頂多是書本上偶爾提兩句而已！只有極少數優秀的著述對創造的觀念，有較為正確的看法。無怪乎一位熟練的助理人員，頗為感慨地對我說：

「我在圖書館服務了二十年，現在才發現，鼓勵人們創造的書籍，實在是太少了！」

思考力是上天賦予人類的一項恩典。其他的動物，也具備了記憶、感情及各種本能，惟獨在思考方面，遠遜於人類。

人類思考的能力，可從兩方面來說：(一)是能分析、比較、選擇的判斷力。(二)是預測未來，藉此產生構想的創造力。二者交互作用，而提高了效果。

培養判斷力的方法很多，例如：到學校研讀歷史、論理學、數學……，並加以討論、評斷。

其次，談到應如何培養創造力。一般來說，除非情況需要，否則，我們不會想到使用這種能力。諸位看完本書後，若能重新認識自己的創造力，將使我感到無比的欣慰。

3

我一直認為，創造力是一項莫大的神恩，隨着歲月的遞增，這種信念亦越來越堅定。本書的主旨，是要說明如何才能夠促進豐富人生的創造力。首先，我們來看看在人類發展史上，構想具有何種貢獻？約翰·曼斯菲爾將其一語道破——「人類的身體並不健全，心靈也不足以信賴，可是，想像力使人類獲救！幾個世紀以來，它令人類充分發揮了能力！……」

J·H·羅賓遜也說過：「假使沒有充滿痛苦、失望的創造性努力，人類也許一直到現在，還過

着茹毛飲血的原始生活。」儘管如今已難以考證火和車輪的使用，究竟是誰的功勞，但是，這些創造性輝煌的勝利，遠在石器時代就已達成，則是毋庸置疑的！

在西元一〇〇〇年以前，車輪主要被應用於戰車，當時，也有人想利用它做水車，等到威廉王征服英國時（西元一〇六六年），已有五千部以上的水車，在那彌漫着霧的國土上運轉。

維克多·華格納曾說：「由於老虎鉗和錘子的發明，使人類的手臂變得更強有力，這全是創造力的功勞！像這樣，構想一步步地促使人類前進，讓我們能享受今日高度的物質文明……。」

創造力在歐洲掀起革命性的轉變以來，又已經歷了數百年，這股世界性的創造風潮，最大的受益者是美國。紐約雜誌上曾說：「美國是發明之國。」可是美國今日高水準的生活，完全是發明所賜。

在美國承自英國的構想中，最偉大的一項創新，是以火力發動的內燃機，其與車輪的利用相輔助，而成為美國汽車製造業發展的基礎。如果沒有汽車工業，美國人的生活水準，也許會比現在低很多。單是這個行業，就為七百萬提供了就業機會，而從事農業的總人數，也只不過九百八十萬五千人而已。其次，有關農業的新構想，也使農地獲益匪淺。在美國建國的初期，要養活一位城市的居民，需有十九位農民從事耕作；然而，時至今日，十九位農人除了供給本身生活所需外，還能提供六十人分的食糧。

其實，美國人認清想像力的價值，也不過是最近的事，幾年以前，某汽車公司的負責人，宣稱想

像力是該公司的主要領導者，並謂其爲「探索今日的生活，照亮明日的道路，最佳的工具。」此外，某鋁業公司的董事長安魯克也主張要發揮想像力，以革新技術、改良產品，否則，將很容易被消費者遺棄。

由於企業的自由競爭，使得美國的產業界認識了創造性的開發研究。以往產業界所進行的研究，多限於查明原因和理由，現則偏重於創造的機能，欲發明新的事實，產生新的結合，以做爲新的應用。經由詹姆士·克蘭德博士等人的努力，創造力的重要性，獲得了新的評價。

目前，世人共同的難題，不是在改善物質環境，而是要如何增進創造力。關於這個問題，已有過種種的研究，但迄今仍未發現有效的方法；若想獲得解答，就要像實業家們一樣，致力於創造的努力！

4

一般人在日常生活中，很少會樂觀地把自己的構想付諸實際的行動，使其發生作用。事實上，只要肯努力於創造，無論遇上任何困難，大半都能獲得解決。

「一千零一夜」的故事，就是一個女人運用想像力，拯救自己的性命，化悲劇爲喜劇的好例子。蘇丹由於前妻的不忠，因而憎恨所有的女性，他每天晚上舉行婚禮，然後，在次日一早，便將新娘處